



ВАШИ ПРАВА СОГЛАСНО ЗАКОНУ ШТАТА МАССАЧУССЕТС О ПРАВЕ ВРЕМЕННЫХ РАБОТНИКОВ НА ИНФОРМАЦИЮ

КАДРОВЫЕ АГЕНТСТВА ОБЯЗАНЫ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ ВАМ БАЗОВУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ВАШЕЙ РАБОТЕ.

Закон требует, чтобы кадровые агентства вручали вам письменное уведомление с базовой информацией о каждой работе, на которую они вас направляют. Оно называется **нарядом на работу**. У вас есть право сообщить кадровому агентству, каким образом вы хотите получить от них наряд на работу, например, по электронной почте, обычной почте или прийти и забрать его лично. Кадровые агентства **ОБЯЗАНЫ** сообщить вам по меньшей мере следующую информацию:

- Название, адрес и номер телефона: (i) кадрового агентства; (ii) организации, обеспечивающей компенсацию работникам; (iii) работодателя по месту выполнения работ; а также (iv) департамента (DLS).
- Должностные обязанности и необходимость специальной одежды, оборудования, подготовки или лицензий на этой должности;
- День выплаты зарплаты, почасовая ставка и возможность оплаты сверхурочного времени;
- Дата начала работы, ежедневное время начала работы и предполагаемое время окончания работы, а также предполагаемая длительность трудоустройства, если она известна;
- Предоставление транспорта или питания кадровым агентством или работодателем по месту выполнения работ;
- Любые сборы, взимаемые с сотрудника или работника;
- Забастовка или локаут, проводимые на объекте;
- а также заявление на разных языках о том, что в наряде на работу содержится важная информация о работе, трудоустройстве, найме, задании на производство работ или характере работы.

Кадровое агентство может сообщить вам информацию о работе по телефону, однако оно **ОБЯЗАНО** направить вам эту информацию в письменном виде **ДО** конца первого платежного периода.

При изменении рабочего задания кадровое агентство **ОБЯЗАНО** сообщить вам об этих изменениях, как только узнает о них.

Если кадровое агентство не предоставило вам наряд на работу и вы хотите подать жалобу на это агентство, позвоните в Департамент трудовых стандартов по телефону (617) 626-6970. Из-за вашей жалобы кадровое агентство не имеет права уволить вас или дать вам работу похуже.

Если вас направляют на профессиональный пост или на должность секретаря или референта, то кадровое агентство НЕ обязано предоставлять вам наряд на работу.

КАДРОВЫЕ АГЕНТСТВА И РАБОТОДАТЕЛИ НА ОБЪЕКТАХ НЕ ИМЕЮТ ПРАВА БРАТЬ С ВАС ПЛАТУ ЗА:

- регистрацию в кадровом агентстве;
- выдачу рабочего задания;
- тесты на наркотики, банковские карты, дебетовые карты, платёжные карты или платёжные поручения;
- проведение проверки информации об уголовных судимостях штата Массачуссетс (CORI);
- транспортные услуги, если использование этих услуг является обязательным; если использование этих услуг является добровольным, то размер платы за ее предоставление не должен превышать 3% дневного заработка или фактическую себестоимость, в зависимости от того, какая из этих сумм меньше;
- любые предметы или услуги, включая транспорт, из-за которых вы получали бы меньше установленной в штате Массачуссетс минимального размера заработной платы;
- кадровое агентство или работодатель на объекте не может заставить вас покупать что-либо у них против вашей воли.
- В отличие от Законодательного акта о праве временного работника на информацию, Закон о заработной плате штата Массачуссетс в целом запрещает заключение каких-либо соглашений, по которым сотрудник принимает на себя ответственность за расходы и издержки при ведении обычной хозяйственной деятельности. Поэтому не допускаются никакие вычеты из заработной платы, если они главным образом не призваны служить интересам сотрудника (например, расходы, которые имеют значительную ценность для сотрудника и могут свободно осуществляться им независимо от выполняемой работы).

КАДРОВЫЕ АГЕНТСТВА ОБЯЗАНЫ ВОЗМЕСТИТЬ ВАМ ОБОСНОВАННЫЕ ТРАНСПОРТНЫЕ РАСХОДЫ, ЕСЛИ ОНО НАПРАВИЛО ВАС НА РАБОТУ, КОТОРОЙ НЕ СУЩЕСТВУЕТ.

Сюда не относятся транспортные расходы при направлении на производственный объект с целью прохождения собеседования.

КАДРОВЫЕ АГЕНТСТВА НЕ ИМЕЮТ ПРАВА:

- заведомо сообщать вам ложную, недостоверную или вводящую в заблуждение информацию;
- принуждать вас выходить на работу, на которую вы не желаете выходить;
- удерживать у себя вашу собственность и отказываться вернуть ее вам;
- оставлять себе сборы, неправомочно удержанные с вас;
- уволить вас или дать вам работу похуже из-за того, что вы использовали свои права, предоставляемые данным законом;
- давать вам направление на работу, носящую незаконный характер;
- направлять на работу несовершеннолетних, когда они должны быть в школе;
- давать вам направление на работу, требующую специальной лицензии, которой у вас нет;

Для получения дальнейшей информации о Законе о праве временных работников на информацию или для подачи жалобы обращайтесь в Департамент трудовых стандартов по телефону (617) 626-6970 или посетит вебсайт по адресу www.mass.gov/dols/epsap. Применением этого закона занимается Департамент трудовых стандартов (DLS), контролем за его соблюдением - Отдел справедливых трудовых отношений Управления прокурора штата. Закон распространяется на «кадровые агентства» (т.е. агентства по временному трудоустройству) в соответствии с определением, данным в законе.

УВЕДОМЛЕНИЕ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ: Настоящее уведомление на рабочем месте отвечает требованиям Раздела 159С главы 149 Общего закона штата Массачуссетс, согласно которым кадровые агентства обязаны разместить его в таком месте, где его могут легко увидеть претенденты на рабочее место и работники.